

Sygn. akt VIII C 1204/15

## WYROK W IMIENIU RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Dnia 11 grudnia 2015 roku

Sąd Rejonowy dla Łodzi-Widzewa w Łodzi VIII Wydział Cywilny

w składzie:

Przewodniczący: SSR Anna Bielecka-Gąszcz

Protokolant: sekr. sąd. Anna Zuchora

po rozpoznaniu w dniu 27 listopada 2015 roku w Łodzi

na rozprawie

sprawy z powództwa T. H.

przeciwko (...) Spółce z ograniczoną odpowiedzialnością w S.

o zapłatę 2.660 zł

1. oddała powództwo;
2. nie obciąża powoda obowiązkiem zwrotu kosztów procesu należnych stronie pozwanej.

Sygn. akt VIII C 1204/15

## UZASADNIENIE

W dniu 4 marca 2015 roku powód T. H. wytoczył przeciwko pozwanemu (...) Spółce z ograniczoną odpowiedzialnością w S. powództwo o zapłatę kwoty 2.660 zł wraz z ustawowymi odsetkami od dnia 2 lipca 2014 roku do dnia zapłaty, a także wniósł o zasądzenie zwrotu kosztów procesu według norm przepisanych.

W uzasadnieniu podniósł, że w dniu 9 czerwca 2014 roku zawarł z firmą (...) umowę najmu obiektu wakacyjnego. Zgodnie z warunkami umowy, aby rezerwacja była ważna, musiał ją w całości opłacić, stąd uiścił 2.660 zł za najem i po zaksięgowaniu środków na koncie N. otrzymał dokument najmu, który miał być okazany w miejscowym biurze w celu odbioru kluczy do obiektu wakacyjnego. Po przybyciu na miejsce w dniu 28 czerwca 2014 roku powód uiścił także kaucję za poczet kosztów zużycia wody i energii elektrycznej oraz sprzątanego końcowego. Po dotarciu na miejsce ok. godz. 16.00 okazało się, że obiekt wakacyjny był nieposprzątanym. Po wejściu do obiektu powoda i jego rodzinę uderzył nieprzyjemny zataęchły zapach, okna były brudne, a kuchnia wyglądała tak, jakby ktoś z niej przed chwilą korzystał. W łazience było rozrośnięte gniazdo insektów, które rozeszły się po domku. Powód zgłosił na miejscu w biurze reklamację, co spowodowało przysłanie ekipy sprzątającej, która umyła okna i zaproponowała opryskanie domku środkami chemicznymi przeciwko insektom. Powód nie zgodził się na opryskanie, gdyż po nim powinien nastąpić okres karencji, a dwójka jego dzieci cierpi na alergię, o czym poinformował ekipę sprzątającą i pracowników biura obsługi. Powód ponownie udał się do biura, gdzie usiłował rozwiązać sprawę polubownie i prosił o wymianę domku, ale obsługa uparcie oferowała jedynie oprysk. Wobec niedojścia do porozumienia, powód ustnie wypowiedział umowę i poinformował, że reklamację złoży na piśmie w biurze w Polsce po powrocie. Biuro zostało zamknięte o godz. 20.00 i powód został pozostawiony bez żadnej pomocy, więc klucze do obiektu pozostawił w skrzynce na zewnątrz biura. Powód podkreślił, że firma (...) nie wywiązała się z ogólnych warunków najmu. Naraziła powoda i jego rodzinę na stres związany z nocnym poszukiwaniem noclegu i wydaniem ostatnich pieniędzy przeznaczonych na nocleg i zwiedzanie.

Zdezorganizowało to kompletnie wakacje powoda i jego rodziny, naraziło go na dodatkowe koszty i niedogodności. **(pozew k. 6-9)**

W odpowiedzi na pozew pozwany nie uznał powództwa i wniósł o jego oddalenie w całości, podnosząc zarzut braku legitymacji biernej. Pozwany wniósł także o zasądzenie zwrotu kosztów procesu. Podkreślił, że pozwana spółka nie jest stroną umowy najmu obiektu wakacyjnego z dnia 9 czerwca 2014 roku, ani nie pośredniczyła w zawarciu tej umowy. W Ogólnych Warunkach Najmu ( (...)) w sposób wyraźny i niebudzący wątpliwości wskazano, że (...) Sp. z o.o. nie jest stroną umowy najmu obiektu wakacyjnego, zaś dokonując rezerwacji na stronie [www.casamundo.pl](http://www.casamundo.pl) powód musiał zaakceptować (...), a dokonanie rezerwacji nie jest możliwe bez zaznaczenia znajomości (...), zatem dokonanie rezerwacji było tożsame z akceptacją Ogólnych Warunków Najmu. Pozwany podniósł, że treść (...) wprost wskazuje na to, że w przypadku, gdy klient dokona rezerwacji przez Internet (co miało miejsce w tej sprawie), w momencie gdy dotrze ona do systemu jest traktowana jako wiążące wystąpienie klienta o zawarcie umowy z firmą (...) z siedzibą w Danii, która jest pośrednikiem w wynajmie obiektów wakacyjnych, pomiędzy klientem a właścicielem obiektu wakacyjnego. W pkt 11 (...) wskazano wprost, że wszelkie roszczenia dotyczące obniżenia ceny najmu bądź wynagrodzenia szkód klientowi muszą przedstawić pisemnie, w ciągu miesiąca od ustalonego w umowie terminu zakończenia okresu najmu, działowi reklamacji (...), S. 2, DK – (...) R. w Danii. Pozwany nie jest stroną umowy najmu, gdyż nie jest ani właścicielem obiektu wakacyjnego ani pośrednikiem w zawieraniu umowy z właścicielem. Pozwany dodał, że świadczy jedynie usługi techniczne na rzecz spółki prawa duńskiego (...), polegające m.in. na administrowaniu stroną internetową [www.novasol.pl](http://www.novasol.pl), udzielaniu klientom informacji w razie potrzeby, czy dokonywaniu tłumaczenia dokumentów będących w obrocie pomiędzy klientem polskim a spółką prawa duńskiego.

Ponadto, w odniesieniu do zgłoszonych roszczeń, pozwany również uznał je za nieuzasadnione, twierdząc, że powód, na skutek niespełnienia przez biuro jego żądania zamiany obiektu wakacyjnego, z uwagi na brudne okna i występowanie insektów, a dalej z uwagi na propozycję opryskania obiektu środkiem chemicznym zapobiegającym występowaniu insektów w przyszłości, samowolnie opuścił teren, a co za tym idzie nie skorzystał w opłaconego najmu obiektu. W ocenie pozwanego trudno znaleźć rzeczywistą przyczynę, dla której powód zrezygnował z najmu. (...) nie znajdowała podstaw by dokonywać zamiany obiektu wakacyjnego na inny, według żądania powoda, podjęła bowiem czynności zaradcze zmierzające do rozwiązania problemu, w postaci gruntownego sprzątnięcia i usunięcia insektów przez serwis sprzątający. Ponadto powód winien mieć świadomość w pełni naturalnego i wiejskiego położenia obiektu, zatem możliwości pojawienia się insektów. **(odpowiedź na pozew k. 58-59)**

W piśmie procesowym z dnia 16 czerwca 2015 roku oraz na rozprawie powód podtrzymał powództwo w całości. Podniósł, że umowę zawarł z firmą (...) w Danii za pośrednictwem pozwanej firmy, stąd podtrzymał powództwo wobec pozwanego.

Pełnomocnik pozwanego na rozprawę nie stawił się, zawiadomienie zostało doręczone prawidłowo. **(pismo procesowe k. 68-69, protokół rozprawy k. 73)**

#### **Sąd Rejonowy ustalił następujący stan faktyczny:**

W dniu 9 czerwca 2014 roku powód T. H. na stronie internetowej [www.casamundo.pl](http://www.casamundo.pl) dokonał rezerwacji obiektu wakacyjnego w Danii, oraz opłacił koszt tego najmu kwotą 2.660 zł na konto (...) w H.. Rezerwacja została opatrzona numerem (...) i powód otrzymał dokument najmu. **(kserokopia rezerwacji k. 13, kserokopia wydruku korespondencji elektronicznej k. 14, kserokopia potwierdzenia zapłaty k. 15, kserokopia broszury informacyjnej „Warto wiedzieć” k. 18-26, kserokopia dokumentu najmu k. 27-28, kserokopia wydruków informacji dot. sprzątnięcia końcowego k. 29-31, okoliczności bezsporne)**

W Ogólnych Warunkach Najmu (...) wprost wskazano, że (...) jest tylko pośrednikiem w wynajmie obiektów wakacyjnych, a nie ich właścicielem. Wskazano, że wchodząc w umowę najmu za pośrednictwem (...), klient zawiera umowę najmu z właścicielem obiektu, który tym samym jest w stosunku do klienta wynajmującym obiekt, a klient staje się najemcą obiektu.

Dokonując rezerwacji na stronie [www.casamundo.pl](http://www.casamundo.pl) klient musiał potwierdzić, że zaznajomił się z treścią (...) i je akceptuje, zatem dokonanie rezerwacji było tożsame z akceptacją Ogólnych Warunków Najmu.

W pkt 1 (...) wskazano, że w przypadku, gdy klient dokona rezerwacji przez internet (co miało miejsce w tej sprawie), w momencie gdy dotrze ona do systemu jest traktowana jako wiążące wystąpienie klienta o zawarcie umowy z firmą (...) z siedzibą w Danii (zwaną dalej (...)), która jest pośrednikiem w wynajmie obiektów wakacyjnych, pomiędzy klientem a właścicielem obiektu wakacyjnego.

W pkt 11 (...) wskazano wprost, że wszelkie roszczenia dotyczące obniżenia ceny najmu bądź wynagrodzenia szkód klientowi muszą przedstawić pisemnie, w ciągu miesiąca od ustalonego w umowie terminu zakończenia okresu najmu, działowi reklamacji (...), S. 2, DK – (...) R. w Danii lub na adres e-mail: [kundeservice@novasol.dk](mailto:kundeservice@novasol.dk).

W pkt 16 (...) wskazano także, że organizatorem, wydawcą, autorem i kolporterem powyższych informacji zawartych w (...) oraz właścicielem strony internetowej (...) jest (...) w Danii. W imieniu (...) może występować także firma (...) w H., będąca generalnym przedstawicielem wykonawczym (...), uprawnionym do inkasa płatności klientów. **(kserokopia (...) k. 16-17, okoliczności bezsporne)**

Powód wraz z rodziną nie skorzystał z opłaconego najmu obiektu wakacyjnego, gdyż obiekt ten nie był należycie posprzątanym i bytowały w nim insekty. Było to przyczyną złożenia po powrocie do Polski pisemnej reklamacji dot. rezerwacji nr (...), w której jako adresata powód wskazał (...) Spółkę z o.o. w S. oraz N. A. w Danii.

Na korespondencję elektroniczną i korespondencję pisemną w sprawie reklamacji odpowiedzi udzielała powodowi (a także Miejskiemu Rzecznikowi Konsumentów) M. L., w imieniu (...) Sp. z o.o. i (...). **(kserokopia reklamacji k. 32-33, kserokopia wydruków korespondencji elektronicznej i pisemnej k. 34-41, pismo do Miejskiego Rzecznika Konsumentów i korespondencja k. 42-51, kserokopia dokumentacji fotograficznej k. 52-55)**

Pozwany (...) Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością w S. nie był stroną umowy najmu obiektu wakacyjnego z dnia 9 czerwca 2014 roku, nie był właścicielem obiektu wakacyjnego, ani nie pośredniczył w zawarciu tej umowy najmu. Pozwany świadczy usługi techniczne na rzecz spółki prawa duńskiego (...), polegające m.in. na administrowaniu stroną internetową [www.novasol.pl](http://www.novasol.pl), udzielaniu klientom informacji w razie potrzeby, czy dokonywaniu tłumaczenia dokumentów będących w obrocie pomiędzy klientem polskim a spółką prawa duńskiego. (...) w Danii (spółka akcyjna prawa duńskiego) jest jedynym współnikiem (...) Spółki z ograniczoną odpowiedzialnością w S.. **(kserokopia (...) k. 16-17, odpis aktualny z KRS pozwanego k. 60-63)**

Powyższy stan faktyczny Sąd ustalił bądź jako bezsporny, bądź na podstawie dowodów z powołanych dokumentów, zgromadzonych w aktach sprawy.

#### **Sąd Rejonowy zważył, co następuje:**

Powództwo nie było zasadne i nie zasługiwało na uwzględnienie, z uwagi na brak legitymacji biernej pozwanego.

Powód twierdził, że jego roszczenie znajduje swoje źródło w umowie najmu obiektu wakacyjnego z dnia 9 czerwca 2014 roku, którą zawarł z firmą (...). Swoje roszczenia winien jednak skierować nie do (...) Sp. z o.o. w S., ale do (...) w Danii (spółki akcyjnej prawa duńskiego), która była pośrednikiem w wynajmie obiektów wakacyjnych.

Jak wynika z powyższych ustaleń faktycznych, opartych wprost na dokumentach zgromadzonych w aktach sprawy, pozwany (...) Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością w S. nie był stroną umowy najmu obiektu wakacyjnego z dnia 9 czerwca 2014 roku, nie był właścicielem obiektu wakacyjnego, ani nie pośredniczył w zawarciu tej umowy najmu. Pozwany świadczył usługi techniczne na rzecz spółki prawa duńskiego (...), polegające m.in. na administrowaniu stroną internetową [www.novasol.pl](http://www.novasol.pl), udzielaniu klientom informacji w razie potrzeby, czy dokonywaniu tłumaczenia dokumentów będących w obrocie pomiędzy klientem polskim a spółką prawa duńskiego, co zresztą miało miejsce przy

postępowaniu reklamacyjnym przy przedmiotowej rezerwacji nr (...). (...) w Danii (spółka akcyjna prawa duńskiego) jest przy tym jedynym współnikiem (...) Spółki z ograniczoną odpowiedzialnością w S..

Przy zawarciu umowy najmu, aby dokonać rezerwacji na stronie [www.casamundo.pl](http://www.casamundo.pl), powód musiał potwierdzić, że zaznajomił się z treścią Ogólnych Warunków Najmu i je akceptuje. W Ogólnych Warunkach Najmu wprost wskazano, że (...) (pod pojęciem (...) w (...) rozumie się bowiem (...) w Danii), jest tylko pośrednikiem w wynajmie obiektów wakacyjnych, a nie ich właścicielem. Gdy klient dokona rezerwacji przez internet (co miało miejsce w tej sprawie), w momencie gdy dotrze ona do systemu, jest traktowana jako wiążące wystąpienie klienta o zawarcie umowy z firmą (...) z siedzibą w Danii, która jest pośrednikiem w wynajmie obiektów wakacyjnych, pomiędzy klientem a właścicielem obiektu wakacyjnego. W pkt 11 (...) wskazano wprost, że wszelkie roszczenia dotyczące obniżenia ceny najmu bądź wynagrodzenia szkód klientowi muszą przedstawić pisemnie, w ciągu miesiąca od ustalonego w umowie terminu zakończenia okresu najmu, działowi reklamacji (...), S. 2, DK – (...) R. w Danii lub na adres e-mail: (...) Wreszcie w pkt 16 (...) wskazano także, że organizatorem, wydawcą, autorem i kolporterem informacji zawartych w (...) oraz właścicielem strony internetowej (...) jest (...) w Danii. W imieniu (...) może występować także firma (...) w H., będąca generalnym przedstawicielem wykonawczym (...), uprawnionym do inkasa płatności klientów (co miało miejsce w tej sprawie).

Skoro zatem umowa łączy strony, które ją zawarły, jedynie od strony umowy powód może żądać spełnienia zobowiązania wynikającego z treści umowy.

Z tych też względów, z uwagi na brak legitymacji biernej pozwanego, powództwo podlegało oddaleniu w całości.

O kosztach procesu Sąd orzekł na podstawie art. 102 k.p.c., mając na uwadze okoliczności sprawy oraz charakter żądania powoda, które to okoliczności, zdaniem Sądu, oceniane przez pryzmat zasad współżycia społecznego, uzasadniają odstąpienie od podstawowych zasad decydujących o rozstrzygnięciu w przedmiocie kosztów procesu.

Powód przegrał proces w całości, z uwagi na brak legitymacji biernej pozwanego, zatem na ogólnych zasadach winien był zwrócić pozwanemu koszty procesu poniesione przez pozwanego w celu obrony jego praw, które wyniosły łącznie 617 zł (obejmowały one koszty zastępstwa adwokackiego 600 zł oraz 17 zł opłaty skarbowej od pełnomocnictwa).

Zgodnie z treścią przepisu art. 102 k.p.c., w wypadkach szczególnie uzasadnionych sąd może zasądzić od strony przegrywającej tylko część kosztów albo nie obciążać jej w ogóle kosztami. W ocenie Sądu taki właśnie szczególny wypadek zachodzi w stosunku do powoda. Wskazany przepis pozostawia sądowi orzekającemu swobodę oceny, czy fakty związane z przebiegiem procesu stanowią podstawę nieobciążania strony kosztami procesu. Do kręgu wypadków szczególnie uzasadnionych należą zarówno okoliczności związane z samym przebiegiem procesu, jak i leżące na zewnątrz. Do pierwszych zaliczane są między innymi sytuacje wynikające z charakteru żądania poddanego rozstrzygnięciu, jego znaczenia dla strony, subiektywne przekonanie strony o zasadności roszczeń. Drugie natomiast wyznacza sytuacja majątkowa i życiowa strony. Wskazać przy tym należy, że całokształt okoliczności, które mogłyby uzasadniać zastosowanie tego wyjątku, powinien być oceniony z uwzględnieniem zasad współżycia społecznego (por. wyrok SA w Łodzi z dnia 2013-11-27, sygn. akt I ACa 725/13; postanowienie SN z dnia 2013-10-24, sygn. akt IV CZ 61/13).

Zdaniem Sądu, należy mieć na względzie fakt, że przyczyną oddalenia powództwa w przedmiotowej sprawie był brak legitymacji biernej pozwanego. Z jednej oczywiście strony, z (...) wprost wynika, że pośrednikiem w zawarciu najmu jest (...) i to do tego podmiotu należy kierować wszelkie roszczenia reklamacyjne (ten podmiot powinien zostać ewentualnie pozwany przed właściwy organ), ale z drugiej strony uwadze Sądu nie umknął fakt, że w (...) ich autor posługuje się cały czas sformułowaniem firma (...), co może być mylące, strona internetowa miała także adres [novasol.pl](http://novasol.pl) lub [novasol.com](http://novasol.com), powód zgłosił swoją pisemną reklamację do obu firm (...) i (...) Sp z o.o., a odpowiedzi otrzymywał od osoby działającej w imieniu obu tych firm – wszak podpis M. L. (specjalisty ds. sprzedaży) znajdował się na pismach pod nazwami firm (...) i (...) Sp z o.o. Takie sformułowania mogły, zdaniem Sądu, wywołać u powoda, który działał w niniejszej sprawie (i na etapie procedury reklamacyjnej) bez zawodowego pełnomocnika, błąd co do podmiotu legitymowanego biernie, co stało się przyczyną oddalenia powództwa. (...) jest zresztą jedynym

wspólnikiem pozwanej spółki, więc gospodarczo podmioty te są powiązane, mimo posiadania, co oczywiste, odrębnej podmiotowości prawnej.

Mając na uwadze powyższe rozważania, uwzględniając charakter żądania powoda, okoliczności tej sprawy, zwłaszcza związane z przebiegiem postępowania reklamacyjnego, oraz względy słuszności, które, zdaniem Sądu oceniane przez pryzmat zasad współżycia społecznego, uzasadniają odstępstwo od podstawowych zasad decydujących o rozstrzygnięciu w przedmiocie kosztów procesu i przemawiają za odstąpieniem od obciążenia powoda obowiązkiem zwrotu kosztów procesu należnych stronie pozwanej, która wygrała sprawę, Sąd orzekł o nieobciążeniu powoda obowiązkiem zwrotu kosztów procesu.